

V Bruseli 2. decembra 2019  
(OR. en)

14746/19

DAPIX 360  
CT 132  
ENFOPOL 527  
AVIATION 245

## VÝSLEDOK ROKOVANIA

|                  |                                                                                                                                                                    |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:              | Generálny sekretariát Rady                                                                                                                                         |
| Dátum:           | 2. decembra 2019                                                                                                                                                   |
| Komu:            | Delegácie                                                                                                                                                          |
| Č. predch. dok.: | 14061/19                                                                                                                                                           |
| Predmet:         | Závery Rady o rozšírení rozsahu využívania údajov zo záznamov o cestujúcich (PNR) na iné druhy dopravy, ako je letecká doprava<br>– závery Rady (2. december 2019) |

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady rozšírení rozsahu využívania údajov zo záznamov o cestujúcich (PNR) na iné druhy dopravy, ako je letecká doprava, ktoré prijala Rada na svojom 3735. zasadnutí 2. decembra 2019.

\_\_\_\_\_

**Závery Rady**

**o**

**rozšíření rozsahu využívání údajov zo záznamov o cestujúcich (PNR) na iné druhy dopravy,  
ako je letecká doprava**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

PRIPOMÍNA, že smernica o PNR<sup>1</sup> sa uplatňuje na údaje PNR v leteckej doprave a nevzťahuje sa na žiadny iný druh dopravy. Medzi údaje PNR môže patriť niekoľko rôznych druhov údajov, ako sú dátumy cesty, trasa cesty, informácie o letenke, kontaktné údaje, informácie o cestovnej agentúre, prostredníctvom ktorej sa let objednával, použité spôsoby platby, číslo sedadla a informácie o batožine. Od leteckých dopravcov sa vyžaduje, aby prenášali zaregistrované údaje o všetkých cestujúcich z letov mimo EÚ, pričom členské štáty môžu rozhodnúť, že budú rovnakú povinnosť uplatňovať aj na lety v rámci EÚ,

UZNÁVA, že objem dopravy sa zvyšuje, a to v rámci schengenského priestoru aj mimo neho. Popri leteckej doprave sa na cezhraničnú prepravu veľkých počtov cestujúcich denne používajú trajekty, lode, člny, vlaky a autobusy.

KONŠTATUJE, že zber a analýza údajov PNR a vopred poskytovaných informácií o cestujúcich (API), ktoré sú s nimi úzko prepojené, sa považujú za dôležité pre boj proti terorizmu a závažnej trestnej činnosti. Prostredníctvom spracovania a analýzy údajov PNR a API možno efektívnejšie a cielenejšie smerovať opatrenia a zdroje orgánov presadzovania práva.

BERIE NA VEDOMIE, že v niektorých členských štátoch sa údaje PNR zhromažďujú už aj z iných druhov dopravy ako z leteckej dopravy. Zhromažďovanie a spracúvanie údajov PNR v súvislosti s týmito druhmi dopravy však nie je na úrovni EÚ regulované.

---

<sup>1</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/681 o využívaní údajov zo záznamov o cestujúcich (PNR) na účely prevencie, odhaľovania, vyšetovania a stíhania teroristických trestných činov a závažnej trestnej činnosti, Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 132.

BERIE NA VEDOMIE iniciatívu predsedníctva začať v pracovnej skupine DAPIX rokovania o prípadnom rozšírení rozsahu pôsobnosti právnych predpisov EÚ o PNR na iné druhy dopravy, ako je letecká doprava.

BERIE NA VEDOMIE výsledok týchto rokovaní<sup>2</sup>, v rámci ktorých niektoré členské štáty uvítali iniciatívu predsedníctva a uznali potenciálnu pridanú hodnotu, pokiaľ ide o predchádzanie teroristickým trestným činom a závažnej trestnej činnosti, ich odhaľovanie, vyšetrovanie a stíhanie.

BERIE NA VEDOMIE obavy, ktoré vyjadrili delegácie v súvislosti s načasovaním týchto záverov a pravdepodobnými právnymi, technickými a finančnými výzvami, najmä pokiaľ ide o základné práva a zásady proporcionality a nevyhnutnosti.

PRIPOMÍNA ich návrh vykonať dôkladné posúdenie vplyvu, v ktorom by sa mal zohľadniť výsledok preskúmania smernice o PNR, ktoré je podľa článku 19 smernice plánované na rok 2020, ako aj aktuálneho hodnotenia smernice o API, ktorá so smernicou o PNR úzko koreluje.

ODPORÚČA preto, aby Európska komisia po preskúmaní smernice o PNR vykonala dôkladné posúdenie vplyvu rozšírenia rozsahu pôsobnosti smernice o PNR aj na iné druhy cezhraničnej dopravy, ako je letecká doprava.

ZDÔRAŽŇUJE, že pri posudzovaní vplyvu je dôležité podrobne preskúmať právne, prevádzkové, technické a iné otázky, a to predovšetkým tieto:

- druhy dopravy, ktoré sa majú zahrnúť,
- vplyv na základné práva, napríklad na ochranu údajov a voľný pohyb na území členských štátov,
- rozsah, v akom prevádzkovatelia, ktorí sa zaoberajú inými druhmi dopravy, už v rámci bežnej obchodnej činnosti zhromažďujú údaje PNR, a vplyv dodatočného povinného spracúvania ich obchodných údajov,

---

<sup>2</sup> 11433/19

- povinné zhromažďovanie minimálneho súboru údajov o cestujúcich a jeho vplyv na dopravcov, cestujúcich a automatizované spracúvanie údajov PNR v rámci útvaru informácií o cestujúcich,
- vplyv na veľmi rozšírený spôsob cestovania prostredníctvom flexibilných (meniteľných) lístkov, ktoré nie sú viazané na konkrétnu osobu alebo spojenie, t. j. či by rozšírenie rozsahu pôsobnosti smernice o PNR mohlo obmedziť alebo znemožniť používanie takýchto lístkov,
- nedostatok spoločných protokolov a formátov údajov,
- súlad so zásadami proporcionality a nevyhnutnosti,
- rôzne potreby členských štátov z dôvodu ich zemepisnej polohy,
- náklady verejného aj súkromného sektora, najmä možný vplyv na hospodársku situáciu dopravcov.

KONŠTATUJE NA ZÁVER, že cieľom takéhoto posúdenia vplyvu je preskúmať potrebu a uskutočniteľnosť zhromažďovania, uchovávanía a spracúvania údajov PNR, pokiaľ ide o iné druhy cezhraničnej dopravy, ako je letecká doprava.

---